

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

VECKOTIDNING FÖR SKANDINAVERNA I CANADA.

LÖP. NO. 143. — ÅRG. 9.

Redaktör och utgivare:
EMANUEL CHILLEN.

WINNIPEG, MAN. 17 MAJ 1894.

Redaktionsbyrå och kontor:
181 Rupert street east, Winnipeg.

No 20. — LÖSN. 5 CTS.

ANMALAN.

"Skandinaviska Canadiensaren"

ENDA SKANDINAVISKA VEC-
KOTIDNINGEN I CANADA.

Prenumerationspriset är:

Ett år \$1.50

Ett halft år \$0.75

Ett fjerdelsår \$0.40

Till Skandinavien:

Ett år \$2.00

Half år \$1.00

Hvarje prenumerant å "Skandi-
naviska Canadiensaren" kan er-
hålla boken

Bibelsamtal med Ungdomen.

rikt försedd med 178 helsides illu-
strationer af Gustave Doré. Det
storartade verket är den

HELIGA SKRIFT I ENKEL-
HET FRAMSTÄLD FÖR
SMÅTT FOLK.

utgifven af Pastor J. L. Sooy, F. D.,
på Svenska bearbetad af Fil. Kand.
Fred. Lönnkvist.

**Föreläsare höpa boken för sina
barn; Söndagsbarn höpa den
för sig själva och sina lärjungar.
Gör och en, gammal och ung, af-
skar att läsa denna bok.**

100,000 tals

AF DENNA BOKS ENGELSKA
UPPLAGA ÄRO REDAN
SÅLDA.

Bokhandelspriset för detta vär-
derika arbete är \$2.50. Redak-
tionen har lyckats arrangera med ut-
givarne, så att den värdefulla
boken

Bibelsamtal med Ungdomen

kan erhållas, tillsammans med
"SKANDINAVISKE CANADI-
ENSAREN" för ett år, till det
otroligt billiga priset af

\$2.75

Boken sändes porto och tullfritt
till en hvar plats i Amerika.

PASSA PÅ DET GYLLENE
TILLFÄLLET !!!

Adressera bref:

Skandinaviska Canadiensaren,

P. O. Box 642, Winnipeg, Man.

OERHÖRD !!

Svenskt-Engelskt Engelskt-Svenskt
Lexikon

fås gratis för 50 CENTS när man
prenumererar på SKANDINAVI-
SKE CANADIENSAREN för Ett
År. Denna bok är af oöfverlig
nytt och kostar i bokhandeln \$2.

DAVIDS 91 PSALM.

Se, den, som sitter under
den högstes säkra
beskärm och hvilat under
hans skugga, säger
till Gud: "Du är min tillflykt,
min borg, min Herre,
på hvilken jag förtröstar."
Ty han skall frälsa.

Från fågelångarnas snara,
som dömd, dock lurat,
förderfvet pest, som dödar.
Han skall betäcka
dig väl med sina fjädrar
och du skall under
hans vingor skydd erhålla.
Hans sanning — hören! —

Är sköld och skärm. Ej frukta
för vattens fasor
du skall behöva, icke
för pil, som flyger
om dagen, icke heller
för pest, som smyger
i mörkret, och för farset,
som ödelägger.

Om vid din venstra sida
än tusen falla
och tiotusen äfven
vid högra sidan
dig skall det icke drabba.
Du blott skall skåda
derpå och skåda lönen
för godaktig.

Ty du har sagt till Herren:
"Du är min tillflykt."
Den Högstet till din boning
du gjort. — Och därför
ej olycka skall mera
dig vederfaras —
ej heller någon plåga
ditt tjäll skall nalkas.

Ty han skall ge befällning
till sina englar,
att de dig skola skydda,
bevaka säkert
på alla dina vägar.
På händer skola
de bära dig, att icke
mot stenen stöta

du skall din fot. På drake
och lejon trampa
du skall, på huggorm äfven
samt ulf. Gud säger:
mig kär han håller, därför
vill frälsa honom.
Jag vill beskydda honom:
mitt namn han känner.

Han mig åkallar, därför
vill höra honom.
Jag är med honom uti
all nöd. Jag honom
befria skall och ära.
Skall gifva honom
långt lif och låta honom
min hjälp förnimma.

Joh. S.

PENNINGENS MAKT I NUTIDEN.

Penningen är våra nutidsam-
hällets egentlige furste och gud,
skriver den bekante-franske-för-
fattaren Anatole Leroy-Beaulieu i
en studie öfver "Penningens makt"
i "Revue des deux Mondes". I
samma grad som forna tiders auk-
toriteter: religion, konungadöme,
aristokrati o. s. v. förlorat sitt her-
ravälde öfver människornas sinnen,
i samma grad har penningens her-
ravälde vuxit. Hvarken haf eller
berg begränsa denne furstes save-

ränitet, och få äro de, som icke bö-
ja sig under hans ok och som icke
bedja för hans rikets tillväxt.

Att blifva rik är den moderna
människans första åtra, det är det
kall, hvartill hvarje enskild anser
sig född. Rikedomen har alltid
varit eftertraktad af människorna,
men fordom tycktes den hänga så
högt, att den stora massan knappt
vägade lyfta sina ögon till den. Nu
för tiden vilja alla hafva sin del af
den, och lyckas det icke, känner
man sig förorättad och fattar agg
till den samhällsordning, under
hvilken man lever.

Industrins ofantliga utveckling
tyckes i våra dagar hafva bragt
denna världens goda inom allas
riksvidd. Men dermed har också
begäret efter välstånd, efter att
njuta lifvet vuxit i en ofantlig grad.
Detta är ett huvuddrag i nutidens
demokrati. Så mycket än det all-
männa välståndet tilltagit, så hafva
dock fordringarna på lifvet tilltagit
i ännu starkare grad. Framskri-
dadet i välstånd har blott bidragit
till att ytterligare öka människornas
fordringar och behof. Hvarför
skall icke så väl jag vara rik som
den eller den? upprepa nu hvarje
dag millioner människor, hvilkas
intelligens och begär alla sträcka
sig mot samma mål. — Och den som
är fattig känner sig olycklig och
anser sig som offer för en stor orätt-
visa. Deraf kommer socialismen
och deraf anarkismen.

Frågar man nu om orsaken till
att penningen har ett så ofantligt
välråd öfver nutidens människor, så
måste den till en stor del sökas just
deri, att vi hafva så ofantligt många
fler behof än våra förfäder. Den
af oss, som håller sig mest fri från
denne själstyrann — penningens—
ok, är den, som har de minsta be-
hofven. Ty hvad vi behöfva af
välstånd, lyx, komfort är allsam-
mans bojer, som hålla oss fast un-
der mammons herravälde. De mo-
derna framstegen i konst, industri
och vetenskap ha medfört, att men-
skornas aldrig förr haft så många
behof, och därför också att penningens
herravälde öfver dem som i våra
dagar. Vi äro slafvar af våra be-
hof, och blifva derigenom slafvar
under mammon.

Det är detta slafveri under pen-
ningen, den materiellistiska kulturen
af den, som är af ondo — icke i sig
sjelf besittningen af penningar eller
sträfvandet för att förvärfa pen-
ningar. Det, att all ens diktan och
traktan är riktad mot penningarne,
att man mäter människor med ri-
kedomens vulgära almått och re-
spekterar sina medmänniskor efter
mängden af deras mynt, det är det
osunda och demoraliserande, som
fortörkar hjertan och inskränker
den andliga horisonten

Sedan den materiellistiska lifs-
uppfattning, som ser lifvets högsta
ändamål i rikedom och luxiosa njut-
ningar, vunnit intrede, har man
förlorat sinnet för lifvets mer ide-
ella värden. Vår rationalistiska
tidsålder, som är stolt öfver att
hafva frigjort sig från alla dogmer,
står i begrepp att böja sig under en
eländig afgudadyrkan. Vi glida
mot ett slags ny hedendom, hvilken
blott skiljer sig från den gamla ge-
nom bristen på Greklands marmor-
gudar och Olympens sköna myter.

Hvad den har vuxit och blifvit
fet, denne Arons gamla guldkalf,

och dess tillbedjare hafva blifvit
mångaåldiga såsom öknens sand.
Judar och kristne tälja om att dan-
sa kring densamma, de stoltaste af
oss böja villigt knä för honom.
Nutidens Messias är penningen, det
moderna slägtet ser i honom sin
Frälsare, som tros skola skapa ett
paradis på jorden och föra oss in i
det förlorade land, der mjölk och
honung flyta i strömmar.

Börser är det nya Zions tempel,
och det Sinai, hvarifrån lagen sän-
des ned i världen, är de stora stä-
dernas spekulationscentra. Om en
lemning af gammaldags känsla af
blygsel verkat, att rikedom ännu
icke blifvit proklamerad som våra
demokratiers officiella gudom — så
är vårt moderna pantheons förnäms-
ta gudinna, den höga dam, för
hvilken vår stolthet icke håller sig
för god att böja sig. Vetenskapen,
den nya Pallas Athene, i den stora
hopens ögon icke annat än den
blinde Plutus tjänarinna, hvars
hand håller det ymnighetshorn, ur
hvilket välstånd och rikedom skall
flöda ut öfver världen. N°.

PROHIBITION I ONTARIO.

En del Svenska tidningar både i
Amerika och Sverige hafva medde-
lat åtkämligt om röstningen för och
emot prohibition i provinsen Onta-
rio förliden höst och hvilka medde-
landen tarfa åtskillig rättelse. P.
W. skriver t. ex i Svenska Morn-
gontidsbladet, Stockholm, att Ontarios
qvinor röstade mera emot än i
förelöf. Sådant var
ej förhållandet, ehuruval endast
öfgifta och enkör egde rättighet att
rösta, då deremot om hustrur och
mödrar haft rösträtt, skulle än
bättre resultat erhåfts.

De officiella siffrorna utvisa föl-
jande:

FÖR HELA PROVINSEN.

Männernas röster:
För prohibition 180,089, emot
107,492, majoritet 72,597 eller 62.4
procent i fövör af prohibition.

Qvinnornas röster:
För prohibition 12,400, emot
2228, majoritet 10,172, eller 84.8
procent för prohibition.

I ELVÅ STÄDER.

Män:
För 25,287, emot 19,431. — 56.5
procent för.

Qvinnor:
För 2992, emot 715. — 80.7
procent för.

Windsor city, som gaf majoritet
emot prohibition visar följande:

Män: För 595, emot 725. — 41
procent för.

Qvinnor: För 76, emot 54. —
58.4 procent för.

CANADA NYHETER.

— Se valsekeln å denna sida!

— Kolgruve arbetarne i Nova
Scotia hafva strejkat.

— Bank of Montreal hade föregående år en inkomst af \$1,313,289.80.

— Från Slocaan grufvan i B. C.
utogs under april månad malmtill
ett värde af \$69,680.

— Doktor J. W. Lawrence i Mon-
tré kommer att den 1 juli efter-
träda Doktor Porter, som öfverlä-
kare vid Winnipeggs sjukhus.

— 100 familjer från Idaho skola
i sommar flytta till Alberta. De
skola köra landvägen från Idaho
till Alberta.

— En kines, Lung Chung, som
begätt stöld i postkontoret, Re-
gina, har dömts till tre års fängelse.

— Nettobehållningen för Winni-
peg och St. Boniface sjukhus från
koncerten och ball, som nyligen
hölls i exercishuset i Winnipeg,
var \$885.50

— Själfångarfartyget "Triumph"
anlände i måndags till Victoria, B.
C., med 1300 sälskinn. En vacker
fångst.

— Förliden onsdag dömlades af
en nedfallande skorsten en ung te-
legrafist vid Canada Pacific jernvä-
gen och en hans kamrat blef svårt
skadad, men vårdas nu å Winni-
peggs sjukhus och det tros att han
kan räddas.

— Hon. Mr. Reid, Militia mini-
ster i kolonien Victoria, Australien,
passerade i lördags Winnipeg och
höll under sitt korta uppehåll ett
föredrag om närmare handelsför-
bindelser emellan de Engelska kolonierna.

— Domaren Robertson i Toronto
afkunnade i måndags utslag i Shar-
onska förgiftningsmålet. Han
dömde Mrs. Lottie Evans, som för-
sökte förgifta sin man, till 10 års
straffarbete, samt Geo. Osman, hvil-
ken hade hjälpt henne, till två års
fängelse.

— Kamreraren vid Manitoba
statsfängelse, Stony Mountain, Mr.
P. McGowan, dömlades i måndags i
Winnipeg genom olyckshändelse.
Hästarne som han körde började
skena och hans vagn turnade mot
en annan, med den påföljd att han
föll ur och slog hufvudet i hjulet
och dog genast. Den så sorgligt
omkomne efterlemnar hustru och
fem barn.

— Herrar W. Ross, Rat Portage,
och Geo. A. Grahame, Fort William,
hvilka ämna bygga Manitoba och
Syd Östern jernvägen, befina sig f. n. i
Winnipeg. I fall de erhålla
understöd från Manitoba regerin-
gen till jernvägs företaget, ämna
de genast gå i författning om

att bygga banan och få den färdig
till Rainy Lake i höst. 1500 män
skulle erhålla sysselsättning vid
densamma.

— Med ångaren Vancouver an-
lände härom dagen till Quebec en
Svensk, 24 år gammal på resa till
Förenta Staterna åtföljd af sin
fästmo, 20 år gammal. Förenta
Staternas immigrations tjensteman
nekade dem tillträde, med mindre
de voro man och hustru. De öfver-
kommo svårigheten och läto genast
gifta sig.

— Antonio Luciano, Italianere,
blef i torsdags hängd i Regina för
mord å en sin landsman, Gravanni
Peterella, vid Grenfell, Assa, förliden
sommars. Hans medbrottling,
också Italianere, blef dömd till life-
tids straffarbete.

Denna executionen var den
sjuende som försiggått i Nordve-
sterns hufvudstad. Bland dessa
var Louis Kiel, rebell **anföran**
från 1870 och 1885, som hängdes
den 16 november 1885.

— Det förmåles att Riksdags-
mannen för Lisgar, A. W. Ross, blir
utnämnd till Guvernör för Mani-
toba, Nuvarande Guvernören, J.
C. Schultz, nämnes som kandidat
för nämnda valkrets, om Ross skulle
få Guvernörens utnämning. Riks-
dagsmannen för östra Manitoba och
St. Boniface, A. A. C. LaRivière,
lär söka tullfullförvaltar tjensten
i Winnipeg, efter Öfverste Scott, som
änmar taga afsked med pension, och
LaRivière's valkrets skulle då få
till kandidat f. d. guvernören i
Nordvestra Territoriet, Jos. Royal.

— Sju mycket väl bevarade mu-
nier funnos nyligen under ruiner-
na af hus i sydöstra Utah, hvilka
betobts af de urinnevärnare, som
mestadels hade sina bostäder i
bergsstyfver, de s. k. cliff-dwellers.
Bland munierna fans en af en myr-
ket stor man, två qvinnor och två
gossar. De äro icke mumi-er af
klyftinnebyggarne sjelfva, utan an-
tagas vara af ett slägte, som före-
gingo dessa. Muniernas hår är
rött och hufvudskålen har kaukas-
iska rasens form. Kropparne voro
betäckta med ett eget slag mattor
och täcken, hvilka bestodo af ull
och fjädrar.

Refererande till skrivelser i tidningens förra nummer angående,
"hvem som är den mest populäre Skandinav (Svensk, Norrmann,
eller Dansk) i Canada" får Redaktionen härmed tillmötesgå ärade
läsarens och läsarinns önskan och inbjuder till röstning. En hvar
eger rättighet att deltaga i röstningen. Nedanstående valsekel, hvilken
skall begagnas, kommer att införas i tidningen hvarje vecka till och
med 21 juni och valseklar emottagas till och med 23 juni, hvarefter
sluträkning af rösterna kommer att försiggå och slutresultatet till-
kännagifves i påföljande nummer. I hvarje nummer af tidningen upp
till 21 juni kommer resultatet vecka för vecka att publiceras. Hvar
och en eger blott EN röst. Urklipp och ifyll nedanstående valsekel
samt insänd den i bref till "Skandinaviska Canadiensaren," Box 642,
Winnipeg, Man., samt märk kuvertet i nedra venstra hörnet med
ordet "Val."

Winnipeg, 10 maj 1894.

REDAKTIONEN.

VALSEDEL.

Vid val till "hvem som är den mest populäre Skandinav i
Canada", aflägger jag min röst för

Namn

Yrke

Adress

Bostad och datum

Namn

SVENSKT

STOCKHOLM. — En behållning af 446,926 kr. hade Handelsbokhållarnes pensionsförening vid detta års ingång.

Af svensk jernmaln har under årets 3 första månader exporterats den betydande kvantiteten af 60,506,000 kg., mot endast 3,962,000 kg. motsvarande tid förra året.

Drottningen afreste till utlandet den 17 april. Hon åtföljdes på resan af sin statsfru, fru Hedvig Munch, född Hjerta, norska hofrens Bull samt kammarherre Stjernsvärd.

Från riksdagen. Röstningsfrågan afgjordes den 14 april på så sätt af riksdagen, att Första kammaren utan diskussion aflog de väckta motionerna om införandet af allmän rösträtt, eller nedsättandet af censur för valbarhet till Andra kammaren från 800 kr. till 500 kr., hvaremot Andra kammaren med 109 röster mot 90 uttalade sig för ett 500 kronors streck. — Hr Berglunds motion om ytterligare anslag till 5,000,000 kr. till lånunderskott är enskildt jernvägar, hr Rydvingens om 3,700,000 kronors anslag till byggande af jernväg mellan Hörnsåsa och Sundsvall och hr Ströms om Mustapattans om medel till undersökning af en jernvägslinje från Boden till Haparanda samt om en miljons anslag till påförande af denna banbyggnad ha samtliga blivit af Första kammaren afsläppta.

Näktorgel vid Haga slott. Ett försök har gjorts att vid Haga slott rekonstruera denna i Stockholms troncken mycket sällsynta fågel. Detta har nu så till vida lyckats att tre par, hvilka under fjolår i Esterstades uppländskares, för några dagar sedan återkommit dit i sällskap med ytterligare tre par och häckat i den östra delen af parken. Men hoppas att de skola såväl trivas som föröka sig i de rika buskaggen kring slottet.

Fränsningsarméns finanser. — Enligt nyttkommet "Revy" af 1893 års svenska fränsningskrig" har inkomsten på högvarterets allmänna fonder utgjort 291,720 kr., vid fastighetsdepartementet (hyror) 111,871 kr., och vid handelsdepartementet, der den var 24,411 kr. Arméns fastigheter, möbler, hvar, redskap, varulager m. m. upptagas till 1,033,428 kr., deraf fastigheter till 890,144 kr. "Stridsrope" och "Den unge soldaten" hafva inbringat 120,837 kr. och kostat 62,698 kronor.

FALUN. En millionaffär. Stora Kopparbergs bergslags aktiebolag har, enligt 1893 års styrelseberättelse, under året försått af bolagets produkter till följande belopp: från kopparverket för 788,535 kr., från järnverket för 3,780,217 kr. samt från sågverken för 5,596,889 kr. Efter afdrag för räntor, 614,930 kr., allmänna omkostnader, 200,850 kr., och diverse afskrifningar 23,692 kr. utgör netto vinsten för i fjor 1,534,182 kr., hvartill kommer från 1892 odlingsvinster 12,112 kr., så att till bolagsstämans disposition finnas 1,546,294 kr.

GÖTEBORO. Gatuppträde. För ett uppträde af ovanlig art var Göteborg skådeplatsen den 20 april e. m. Tidningarna hade nämligen berättat, att tankeläsaren och hypnotisören Tyndall skulle kl. 3 e. m. gifva ett prof på sin förmåga att upptäcka förföraren af en fingerad stöld. Utanför Grand Hotel samlades vid denna tid en stor meniskomassa. Den fingerade tjufven "Stal" på hotellet en kaffekanna, hvarpå han, åtföljd af en annan person, gick genom flera gator, tills han slutligen gömde kaffekannen i en urna i trappuppgången af ett privat hus vid Gustaf Adolfs torg. "Tjufven" och hans följeslagare återvände derpå till Grand Hotel, dit hr Tyndall tillkallades. Med förbundna ögon körde derpå hr Tyndall en vagn, i hvilken en kontrollkommitté af fyra personer tagit plats, i rask fart genom alla de samma gator, som den fingerade tjufven passerat, till det nämnda huset, der han i urnan fann kaffekannen. Efter vagnen framstörtade i vildt språng en oföverskådlig meniskomassa, som fylde gatorna till hela deras bredd, och under höga bravrorop och applåder helsades experimenteraren, då han utträdde ur huset med kaffan i hand. Å Grand Hotel utpekade hr Tyndall sedan bland en hel mängd närvarande personer den fingerade tjufven. Politiken hade all möjligt möda att upprätthålla något slags ordning i den stora folkmassan. Ingen olycks-händelse lär emellertid ha inträffat. Publikens uppmärksamhet var väckt genom de märkvärdiga saker, som tidningarna berättat om hr Tyndall. Å en privat seance förkort tid sedan aflade hr Tyndall bland andra följande prof på sin förmåga: Genom hypnos ingaf han en af de närvarande damerna den föreställningen, att hon ej kunde resa sig från sin plats, och alla hennes försök att göra detta voro fruktlösa tills han befalde henne att stiga upp. Vidare lade han sin hand på ett tunnt silkespapper och förklarade derpå, att detta vore så tungt, att ingen kunde lyfta det. Flere af de tillstädesvarande manliga gästerna, som ej ville tro hans ord, voro genom försöka att försöka lyfta papperet, men trots förenade krafter förmådde de ej detta. Medan hr Tyndall var uti ett annat rum, ritade en person ett porträtt. Sedan hr Tyndall derpå införts med förbundna ögon och som medium fått en herre, hvilken i ena handen höll porträttet, ritade han till punkt och pricka ett liknande porträtt. Ytterligare ett experiment må anföras. Ett tial band i olika färger framledes, och på dessa skrefvo de närvarande sina namn. Hr T. infördes derpå i rummet, äfven denna gång med förbundna ögon, gick rätt fram till den herre som stoppat banden i sin ficka, tog dessa och knöt med osvicklig säkerhet hvarje band om armen på just den person, hvilkens namn var tecknad å detsamma.

HELSINGBORG. Den längsta jernvägsvagn i Sverige torde vara den, som nu är stationerad vid ångfärjestationen i Helsingborg för att användas vid vagnarnes ombordsättning. (Vagnen, som nog räknas endast är en vagnställning och ej skall användas till lastning, skall nämligen tjena som föreningslänk mellan de vagnar, som öfverföras på färjan, och lokomotivet, hvilket ej får gå ut på ångfärjebro.) Den är omkring 1 1/2 gånger så lång som de vanliga bogievagnarne och byggd af jern å danska statsbanornas verkstad i Aarhus samt har förut användits i Fredericia. Vagnen bär påskriften "Færvegoven nr 1".

Tornet Kärnan i Helsingborg. — ruin kan det nu ej längre vara tal om — har nu fullbordats till sin bestämde höjd, sedan äfven trappornet blivit uppmuradt till åtskilliga fots höjd öfver huvudtornet och likasom detta omgifvet af tunnar, på och mellan hvilka plattor af kalksten lagts till murens skydd, skriver "Hels Dagbl.". Endel yttre arbeten för tornets restaurering återstå ännu, men det väsentligaste är nu undgjordt.

Malmö. Hvad hafvet gaf igen. "Sk. Aftbl." skriver från Malmö: Den 20 april observerade patrullerande poliskonstapel liket af en mansperson flyta på vattnet i yttre hamnen. Liket drogs i land och befanns vara efter en medellångers mansperson, som tycktes länge ha legat i vattnet. Snicker hade samlat sig å kläderna, i hvars fickor påträffades en sjömansbok med namnet Jacob Petter Bingmark, styрманonbord å briggen "Embla", kapten Svensson från Göteborg. Enligt sjöfartsboken skulle den afbildade vara född 1842 i Ånga sn, Gotlands län.

Nyköping. En sligt af äldre. Nittio år fylde den 14 april enkan Maria Elisabeth Asplund, f. Lagerström, i Nyköping. Hon tillhörer, säger "S. L. T.", en slägt som haft att uppvisa en hel mängd äldre ringar. Den gamlas fader afled vid den höga åldern af 84 år, och hennes moder uppnådde 74 års ålder. En broder afled som prest och kyrkoherde i Gässinge, 56 år gammal, en syster blev 83, en annan syster 62 och en tredje 52 år gammal. Enkan Asplunds farfader afled vid mycket hög ålder och hans hustru var 96 år gammal vid sin död.

NORRTELGE. I Uplands största sjö, Erken (1 mil lång och 1/2 mil bred), erhöll häromdagen godsegaren O. E. Grubb å Jersjö i ett enda notvarp icke mindre än 328 stycken braxnar, vägande 4 å 5 skålpund hvardera eller inalles omkring 100 livspund. Detta enda notvarp inbringade hr Grubb 170 kr., hvilket pris erhöölls vid försäljning af fångsten.

SKELLEFTÅ. Omenskligt djurplågeri. För att befria en bok från ohälsa vidtog nyligen en qvinna ur allmogeklassen inom Skellefte församling den åtgärden att bogjuta djurets kropp med fotogen och sedan antända denna. Det arma djuret slet sig löst och satte i väg till skogs. Då man lyckats få fast boken, var han så medtagen,

att han genast måste nedstickas, berättar "Skelleftebladet". SÖDERTELGE. En kringelgumma i Södertelge fick den 15 april sälja en påse kringlor åt sielivaste danske kronprinsen, och hon fick styft betaldt. Sådant händer icke kringelgummorna hvar dag.

TROLLHATTAN. Trollhätte kanal kan i år fira både hundraårs- och femtiöårsjubileum. Kanalen började nämligen på allvar grävas år 1794, efter det att några föregående försök från 1755 blifvit förstörda af floden. Arbetet fullbordades under en tid af sju år och kostade med åttio slussar 1,534,136 kr. — Sedan Göta kanal blifvit fördjupad måste Trollhätte kanal, på grund af slussarnes små dimensioner, ombyggas. Detta arbete fullbordades år 1844 eller för femtio år sedan för en kostnad af 3,141,345 kr. Den nya kanalen, som er höll elfva slussar, framdrogs vid sidan af den gamla.

UPSALA. Dödsfall. Den 12 april afled en af Upsala läns mera bemärkta odalman, landstingsmannen Wilhelm Söderström i Filke, Hagby socken, 70 år gammal. Den afbildade var en inom sin kommun mer än vanligt betrodd man, skrifves det till tidningen "Upsala." Sålunda var han till i fjol landstingsman ånda från landstingsinstitutionens införande. Vidare beklädde han under många år ordförandeskapet inom ortens kommunalstämma och kommunalråd m. m. Han hugnades 1886 med guldmedaljen för medborgerlig förtjenst.

Nära 102 år gammal afled den 17 april fröken Charlotta Björck i Kalmar sockens klokkaregård. Den gamla har ända in i höga åldern varit kry och fullt arbetsfö, så att hon hela tiden, med undantag af de senaste månaderna, kunnat reda sig på egen hand. Ännu under förra hälften af senare året kunde hon, med stadig hand, skriva långa och redigt aflattade brev till släktlingar och vänner i huvudstaden. Under de senaste månaderna har hon varit sjuklig, men ända in i det sista var hon i besittning af sina själsförmögenheter, så att hon kunde känna igen och samtala med personer, som kommo till hennes sjukbädd.

DANMARK.

En egen mani den kleptomani. En fru Luise M. i Köpenhamn har blifvit fast för mass-stölder i en skala, som saknar motstycke. Ju längre ransakningen fortskrider, desto intressantare upptäckter göras. Nästan dagligen föres hon i en drokta rund omkring till de många olika lokaler, der hon stult under årens lopp och då de täta krampanfall, hvart hon lider, icke lägga några hinder i vägen, begagnar man ofta natten till dessa utflykter. Det dröjde något innan man kom underfund med att ett fall af verklig tjufnadsjuka här förelåg, men då det visade sig att fru M. afyttat helt litet af det stulna och samlat det allra mesta "på hög", fick man ögonen upp för sanningen. Det är en massa tuffgods hon deponerat i sin bostad. Stöflar, klädnigar, hattar, tystycken etc. etc. är o samlade från 20 års tillbaka. Det var för fru M. en ögonfånig ått betrakta alla dessa saker, vända och vörta dem, polera guld- och silversakerne och hålla reda på allt det stulna, öfver hvilket hon utarbetat en fullständig katalog med noggranna uppgifter på tiden och stället för tillgreppet. Hon lider af hysteri och har ofta varit så sjuk att hon knappt kunnat röra sig, men när anfällen kommo på henne kunde hon icke stå emot. Hon lydde en obetydlig makt, steg upp, klädde sig och begaf sig derpå ut på tjufnadsstråten. Då hon—ofta lastad med bytet— återkom till hemmet befann hon sig alltid utmärkt väl. Fru Louise M. betraktas, på god grund, som ett fenomen bland tjufvar.

NORTHERN PACIFIC R. R.

POPULÄRA ROUTEN

till St. Paul, Minneapolis och Chicago samt alla platser i Förnta Staterna och Kanada; så ock till Kootenay guldmunor. Pullmans palatslika sofvagnar och matsalongs vagnar medfölja snälltågen dagligen till Toronto, Montreal och alla platser i Östra Canada via St. Paul och Chicago.

Passa på tillfället, att genomresa den berömda St. Clair tunneln. För bagaget ansvaras och ingen tullvisitation eger rum.

Ocean biljetter till och från Storbritannien, Europa, Kina och Japan. Alla fartyg äro första klass. Den genomgående jernvägen till Stilla hafs kusten.

HUFVUD BANAN.

Table with columns: Station, Miles from Winnipeg, and Time.

MORRIS-BRANDON BANAN.

Table with columns: Station, Miles from Morris, and Time.

PORTAGE LA PRAIRIE BANAN.

Table with columns: Station, Miles from Winnipeg, and Time.

För vidare upplysningar rörande biljetter, timmer, kol- och mineralgarnna, såväl kopior af dessa lagar som ockå om Regeringens land i Manitoba, erhållas efter ansökan till Sekretären för Irrikes Departementet, Ottawa, Regeringens Land Commissionär, Winnipeg, Manitoba, eller hos en hvar af Regeringens Land Agenter i Manitoba och Nord Vest Territorierna.

A. M. Burgess, Vice Larikes Minister.

WISCONSIN CENTRAL LINES

LATEST TIME CARD. TWO FAST TRAINS DAILY, between ST. PAUL, MINNEAPOLIS and CHICAGO, MILWAUKEE

and all points in Wisconsin, making connection in Chicago with all lines running East and South.

Tickets sold and baggage checked through to all points in the United States and Canada. For full information regarding Routes, Rates, Maps Folders etc. address your nearest ticket agent or JAS. C. POND, Gen. Pass and Ticket Agent, Milwaukee, WIS.

SKANDINAVISKA LÄS-RUMMET

All peoples Missionshuset, mitt emot Canada Pacific jernvägens station, hålles öppet för Skandinaver hvarje ONSDAGS- och FREDAGS afton mellan kl. 8-10. Tidningar från Sverige, Norge, Danmark, Finland, Förnta Staterna och Canada tillhandshålles fritt.

"Marriage Licenses"

Giftermässaletter utfärdas under Regerings sigill af EMANUEL ÖHLÉN. 181 Rupert str. east, WINNIPEG.

Nervsvaghet.

Arviande på ett billigt och effektivt läkmedel, ordineradt af Sveriges ättkunnige specialist för botandet af Nervsvaghet och sådana svårigheter som eå i sammanhänge derved, lönas af en läkman, som själv blifvit botad derved. Läkarens Företag till verk. Adress: Box 306, Minneapolis, Minn.



HOMESTEAD LAG.

Alla med jemna nummer betecknade sektioner af Regeringsland i Manitoba eller Nordvest Territorierna (undantagandes 8 och 26) som icke redan blifvit upptagna eller bestämda till brände-lotter å nybyggarna eller för andra ändamål, kunna upptagas af en hvar person eller hufvud för familj äfvenså af öfift manlig person, fyrd 18 år. Hvar och en får en kvart sektion af mer eller mindre 160 acres eller 128 sv. tunnland.

INSKRIFNINGEN

kan göras personligen på närmast landkontor, till hvilket landet, som man önskar upptaga, är beläget, eller, om nybyggaren så föredrager, må han efter ansökan till antingen Irrikes Ministern i Ottawa eller Regeringens Land Commissionär i Winnipeg befullmäktiga någon person, att i hans namn förrätta inskrifningen. Dervid erlägges en afgift af 10 dollars (omkring 87 kronor). Skulle landet förut varit upptaget och öfvergifvita, så erlägges ytterligare en afgift af 10 dollars för inspektions och kancelelingsafgifter.

SKYLDIGHETERNA

kunna, enligt nu gällande homesteadlag, följgöras på nedanstående vilkor:

Tre års odling och bosättning under hvilken tid nybyggaren icke må vara frånvarande längre än 6 månader något år, vid förlust af sin rättighet till landet.

ANÖKAN OM FASTBREF

Kan göras hos närmaste landagent eller hos hvem som helst homesteadinspektör.

Sex månaders notis måste skrifvigen insändas till Regeringens Land Commissionär, om nybyggarens önskan att ingifva ansökan om faste bref. När sådan ansökan om fastebref inlemnas, betalas en afgift af \$5.00.

UNDERRETTelser

erhålla nyankomna emigranter vid hvarje Dominion Lands Kontor i Manitoba eller Nordvest Territorierna angående de land, som de öppna för nybyggen, och lemna dervarande tjänstemän kostnadsfritt råd och anvisning å passande land.

Fullständiga underrättelser angående land-timmer, kol- och mineralgarnna, såväl kopior af dessa lagar som ockå om Regeringens land i Manitoba, erhållas efter ansökan till Sekretären för Irrikes Departementet, Ottawa, Regeringens Land Commissionär, Winnipeg, Manitoba, eller hos en hvar af Regeringens Land Agenter i Manitoba och Nord Vest Territorierna.

A. M. Burgess, Vice Larikes Minister.

STOR PRISNEDSÄTTNING.

Canada Pacific Jernvägens - Gond säljas nu för 25% till 33% billigare än förut. Allt land vest om 83de meridianen säljas för \$3.00 pr acre.

BELIÖT LAND, HVARIST JORDBRUK BETALAR SIG.

CANADA PACIFIC JERNVÄGEN har utmärkt land till salu i de bästa trakter af Canadas Nordvest. Priserna äro låga och betalningstiden 10 år; det vill säga, att köparen betalar en tiendedel kontant och resten fördelas på nio år med 6 procent ränta. — SÄRSKILDA VILKOR LEMNAS JORDBRUKARE, hvarjonom de kunna göra sina afbetalningar efter hvarje års skörd. Om ni ej är i stånd att köpa land gör ÅRMINSTONE DETTA!

Skrif efter våra nya pamfletter och böcker, hvilka skola visa Eder huru man försikrar sig om ett HOMESTEAD af 160 acres (129 tunnland) och tillika berättar, hvilka framsteg idoga jordbrukare gjort i detta land. Skrif till

L. A. Hamilton, Land Commis Scandinaviske bref bevaras på samma ställe.

PATENTS

CAVEATS, TRADE MARKS, COPYRIGHTS. CAN I OBTAIN A PATENT? For a prompt answer and an honest opinion, write to H. S. & CO., who have had nearly fifty years experience in the patent business. Communications strictly confidential. A Handbook of Information concerning Patents and how to obtain them sent free. Also a catalogue of mechanical and scientific books sent free.

Patents taken through Adams & Co. receive special notice in the Scientific American, and thus are brought more before the public without cost to the inventor. This splendid paper, issued weekly, circulates throughout the world, by far the largest circulation of any scientific work in the world. \$3 a year. Single copies sent free.

Building Edition, monthly, \$1.50 a year. Single copies, 25 cents. Every number contains beautiful plates, in colors, and photographs of new houses, with plans, enabling builders to draw the latest designs and secure contracts. Address: HURD & CO., New York, 351 Broadway.

ALLMÄNNA NYHETER.

— Se valsekeln å första sidan!
— Winnipegfolkmängd beräknas f. n. till 35 000.
— Herr och fru J. E. Sörensen fick i onsdag förra veckan glädja sig å en sons lyckliga födelse.
— Den 12 maj funnos intagna å Winnipeg sjukhus 101 patienter, deraf 63 män och 38 kvinnor.
— Maskinisten C. E. Walin firade sitt bröllopp åtta dagar i lördags.
— Pastor H. Lindeman är i färd med att uppföra eget hus i hörnet af Eller och Logan streets.
— En dotter
Winnipeg 12 maj 1894.
Olivia och Charley Johnson.
— Vid eldsvåda i Boston, Mass., i tisdags ödelades 190 hus och 1000 personer blefvo husvilla.
— Herr Charles Johnson och Miss Louise Person sammanviges i lördags af Pastor S. Udden. Brölloppet firades å Svea hotell.
— Uppseende väckte det i Brandon måndags morgon, då vid kloakgrävning i staden, en metallblef funnen, som visade sig vara guld.
— FÖRLOFVADE.
— Gust Johnson från Lugnås och Ida Carlsson från W. Björnsäter, Västergötland, Sverige.
— En barnkör, uppgående till flere hundra barn, håller på att införas för att sjunga vid Winnipeg utställningens nästkommande juli.
— Winnipeg stadsåklare varna allmänheten från att dricka vatten från Red River, ty flere fall af tyfus feber hafva derigenom inträffat.
— Det förmäles att Duncan McArthur, f. d. president för Commercial Bank, skall blifva riksdagsmannakandidat vid nästa val inom Låsar.
— Endast få Skandinaver hafva ännu begagnat sig af valsekeln å första sidan. Deltag i valet med intresse och insänd Eder valsekel per omgående.
— Skandinaviska Baptist församlingen har Gudstjänst hvar söndag kl. 11 f. m. och kl. 8 e. m. samt tisdags afton kl. 8. Alla Skandinaver å hjertligt välkomna.
— Eld utbröt natten till söndagen i "Cheapside" butik vid Main street, Winnipeg, och innan den hunnit släckas hade åstadkommit en skada af nära \$25,000.
— Nästkommande torsdag, 24 maj, är Drottning Victorias födelsedag och som vanligt kommer dagen att högtidligt hållas öfverallt i Canada.
— Winnipeg nykterhetsförbund har protesterat mot utskänkingsrättighet till flere af hotellerna inom provinsen, men ingen protest är inlämnad mot hotellerna i Winnipeg stad.
— Herr Mattson med familj anlände till Winnipeg i måndags från Stockholm, Sverige, samt fortsatte dagen efter resan till Scandinavia, Man.
— "Winnipeg decoration day." Nästkommande söndag komma soldatgravarna på St. Johns kyrkogård att dekoreras. Det är nu 9 år sedan, de der begrava Winnipeg soldater stupade i kriget mot Louis Riel, hans indianer och half indianer, i Saskatchewan, N. W. T.
"Ten cent it cost," sweet Mary cries, "My dress is just a treasure; I dyed it with the Diamond Dyes. One day when I had leisure."
If you mail this verse and notice and 25 cents in stamps or money to WELLS & RICHARDSON CO., Montreal, you will receive "Our Home", Canada new monthly family paper, for one year; also illustrated book on "How to make Mats and Rugs", and one package of ink-powder, for making 16 ounces of best black ink. Mention this paper.
— Begagna valsekeln å första sidan!

— Winnipeg hästspårvagnar höra nu snart till minnet blott. Endast några få trafikera nu och det endast intill stadsfullmäktige gifvit sin tillåtelse till deras fullständiga borttagande. Elektriska bolaget är nu ensam herre på täppan och hafva monopol på hela trafiken.
— I måndags afton gaf Mendels-son Quintett klubben en koncert å Manitoba hotell, Winnipeg. En ung Svenska, Miss Lilia Juel, tillhör det välbekanta sällskapet och med sin fin-fina sopran utförde hon flere Svenska folksånger på det mest förtjenstfulla sätt.
— I dag är det "syttende Mai," Norges nationaldag, och hvilken också allmänt firas bland Norges söner och döttrar i Amerika.
Hör! hvad dikteren Henrik Herman Foss skref om Norge:
Vort Fædreland! I Hedenold
Af Friheds Glans vi dine Fjælde
Omstraalet se; i Kraft og Vælde
Vi se dig staa en Kjempe bold.
En kraftfuld Æt i dine Dale
Sig rørte frit i Faerd og Tale;
I Tingkreds som i Hildurs Leg
Sit Norrig aldrig Nordmand sveg.
— Nykterhetstemplet "Strids-hjelten" i Winnipeg afhöll sitt första allmänna möte onsdagen den 9 maj i Y. M. C. A. hall. Festen var mycket väl besökt och bifallsyttringarne voro lifliga. Herr N. O. Nollander, logens styresman, fungerade som ordförande. Programmet hade följande lydelse:
1. Gemensam sång: "Jesu låt oss städes börja."
2. Helsingstal af ordföranden.
3. Sång och musik. — Guitarrbandet.
4. Deklamation. — Hr Thorwald.
5. Musikstycke. — Messingssextetten.
6. Tal på Engelska. — Hr R. D. Rossion.
7. Cornett solo med orgel accomp. Herrar Lindros och Nord.
8. Deklamation. — Hr Wiklund.
9. Sång och musik. — Guitarrbandet.
10. Tal på Svenska. — Hr E. Öhln.
11. Musikstycke. — Messingssextetten.
12. Dialog. — Herrar Fleming och Ögrim. "Stark och Ring äro tvenne arbetare, som samtidigt anlände till Winnipeg." Stark var en "lifvad" gosse och derfor är han nu fattigare än han var, då han kom. Ring deremot lugn och skötsam. Stark öfvertalas att blifva templare."
13. Sång och musik. — Guitarrbandet.
14. Deklamation. — Fru Halling.
15. Musikstycke. — Messingssextetten.
16. Deklamation. — Hr Person.
17. Afslutningssång: "Vår Gud är oss en väldig borg."
OTTAWA. — Kristliga Qvinnoföreningen lade den 11 dennes grundstenen till sin nya byggnad.
— Möbelhandlar Tombyll, välbekant för många, har ett par dagar gäst Ottawa.
— Herr C. O. Svanson från Waterville stadnade öfver här på sin hemresa från Vestern. Han tycktes vara särdeles nöjd med sin expedition.
— Herr Olof Sandberg m. fl., äro ifrigt sysselsatta med anordningarne för Svenska kyrkans Pic-Nic. Densamma afhållas antagligen vid Rockcliffe den 24 dennes, drottningens födelsedag.
— Herr och fru Gundersen som vistats här i Ottawa en längre tid, hafva återvänt till Danmark. En broder till hr Carl Plett, vår populäre Danske målare, väntas hit i dagarne från Danmark, liksom en hr Nielsen men fru, som fört varit här med nu någon tid vistats i hemlandet.
— Victor Lijja, vår lille toujoure "ridhare af saxen" har beklagligtvis måst intagas på Protestantiska Hospitalet, men vi hoppas snart åter se hans glada fysionomi bland oss. Glöm ej bort att besöka honom!

— Från de Förenade Staterna komma hvarje dag i medeltal fem till tio emigranter, som der en längre tid gått utan arbete, och funnit sig tvungna att inom Canada söka sådant.
— Om en tre veckor hitväntas hr Eriksons och Rönnlöfs familjer, de komma med Skandia Liniens. Åtskilliga andra komma i deras sällskap.
— Fröken Elisabeth Johannesen som vistats här i omkring fyra år reser i dagarne med "Parisian" hem till Norge på besök till sin äldersstigna moder i Christiansand.
— Medlemmar af en utländsk församling icke många mil härifrån, hafva af sin själa-herde blifvit förbjudna att subscribera på eller att läsa ett visst utländskt organ utgifvet i Ottawa. Nämnas må att berörda publikation är passande för alla och hållen uti mest möjliga goda anda. Personligt ägg lå vara grunden till detta nya bevis på Augustana-tyranni. Hoppas detta ej måtte komma att inträffa uti någon af de Skandinaviska församlingarne uti Ottawa. Detta är ett frigt land och hvar och en eger rätt läsa, det han best tycker, om ock sjelfva Påfven skulle säga Nej.
— Insänd Eder valsekel fortast möjligt!
— Paristidningarnes upplagor. För närvarande ha flere Paristidningar upplagor, som man för icke många år sedan skulle ha ansett för omöjliga. Petit Journals upplaga uppgår till omkring en million exemplar, och Petit Parisien och Journal nå vardera öfver 200,000. Med emellan 100,000 och 200,000 utgå Libre Parole, Autorité, Soleil, Intransigent, och åtskilliga andra utgå i närmare 100,000 exemplar om dagen.
— John H. Rover, populisternas kandidat för borgmästareembetet i Cincinnati, Ohio, har meddelat Associated Press, att han ämnar uppbåda 5000 af Cincinnati arbetarlösa, med dem begifva sig till Washington, D. C., och der föreställa dem för upphofsmännen till deras olycka, hvarvid de utan skjutvapen eller hotelser af någon sort skola anmoda national-regeringen om att gifva dem antingen arbete eller rationer. Rover säger sig ingalunda ämnas ingå i något slags kompaniskap med Coxe eller någon annan, som endast vill väcka uppseende. Ej heller skall han låta de arbetslösa marschera, utan han skall sjelf betala \$10,000 för deras resa och låta hvarje man medföra tre filter samt matsäck för 30 dagar. Underhandlingen med regeringen skall ske utan samarbete med Coxe.
TVENNE TJENSTFLICKOR, som förstå Engelska, få plats genant. Den ene här i staden och den andre vid Carman, Man. Vidare meddelas å denna tidnings kontor.

WINNIEGS TORPRISER:
Hvete, per bush... \$0.44-0.46
Hafre do 0.31-0.33
Korn do 0.40-0.45
Mjöl, patents, 100 lbs. 1.60-1.65
do, strong bakers " 1.50-1.55
do, XXXX " 0.75-1.00
do, superfine " 0.50-0.75
Smör, rullar, per lb. 0.20-0.25
dr. packadt, " 0.17-0.20
Ägg, per dusin " 0.12-0.15
Potatis pr bu. 0.40-0.45
Hafremjöl per säck... 2.30-2.40
Hö, löst, per ton 4.50-5.50
do, pressadt, per ton. 6.50-7.00
Kli, per ton.....12.00-13.00
Ved, tamrac, per cord 4.50-4.75
do, björk, per cord... 5.50-6.00
do, ek, per cord.... 5.50-6.00
do, poppel, per cord 3.00-3.50
Fisk, hvit, per lb.... 0.04-0.04½
do, lax, öring, per lb 0.09-0.10
do, lax, per lb..... 0.15-0.17
do, ostron, per quart 0.50½-0.75
Kalkon, per lb..... 0.12-0.14
Gås, per lb..... 0.10-0.12
Höns, per lb 0.08-0.10
Kött beef 0.05-0.06
" fläsk 0.05-0.06
" kalv..... 0.08-0.09
" lam..... 0.07-0.12
Denna Tidning är tryckt hos NORTHWESTEN PUBLISHING CO., i hörnet af McDermott och Arthur street, Winnipeg. All Skandinavisk tryckning utföres fort, väl och billigt.
SE HIT!
Riktigt godt svenskt KNÄCKEBRÖD kan nu erhållas till det billiga priset af 8 cts pundet i det Skandinaviska Bageriet, 587 Ross st., Winnipeg. G. P. THORDARSON.
Fotografi-Kort!!
Kabinettskort
\$3.00 pr dusin!!
Intill den 15 nästkommande Maj detta låga pris.
AMER. ART GALLERY,
574½ MAIN ST., WINNIEG,
MRS R. E. CARR.
Landsman, Sen hit!
Hos mig finnes prima NORSK FETSILL, SVENSK ANJOVIS, POTATISMJÖL, BRUNA BÖNOR, HALLONSAFT, MEDVURST från Göteborg samt allt hvad till en välordnad Speerri-affär hörer. Besök eller skriv till
A. Hallonqvist,
688 MAIN SR., WINNIEG.
Obs! Agenter önskas att sälja Lundins Enbärs Syrup. Goda vilkor.
FÖR PENGARS FÖRSÄNDANDE samt af KÖP AF BILJETTER till
och från
SVERIGE,
NORGE,
DANMARK och
FINLAND
bör man icke vända sig till någon annan än till
EMANUEL ÖHLÉN,
181 Rupert St., Winnipeg, Man.
Alla förfrågningar besvaras pr omgående.
C. H. Robinson rekommenderar sig hos den Skandinaviska allmänheten med ett första klassens HYRKUSKVERK.
22 och 24 Jemima str., Winnipeg. Telephone 87-blinker.

OBSERVERA!
Flere af tidningens läsare hafva i skuld för sin Prenumerationsavgift och vi vilja härmed vördsamt påminna dem derom att snartast möjligt insända densamma. Många bäckar små göra en stor å Begagna Eder af denna sedel.
Klipp ut detta:
SKANDINAVISKE CANADIENSAREN
BOX 642. WINNIEG, MANITOBA.
Härmed inneslutes Prenumerationsavgiften \$1.50
för Ett-år till 189..
NAMN
POST OFFICE
PROVINS
DOMINION LINIENS
KONGLIGE POSTÅNGARE
VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC.
Den finasta och billigsta vägen från Europa till
CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA

Den finasta och billigsta vägen från Europa till CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA
Dominionliniens ångare äro alla af utmärkta slag, stora och bekväma, bygda i vattentäta afdelningar och fördä af mycket erfarna befälhafvare.
Fördäckspassagerarnes sofrum äro stora och passagerarne erhålla tillräckligt med foda.
Mellanräckpassagerarnes bekvämligheter äro väl värda resandes uppmärksamhet.
Salongerne äro belägna i midten af fartyget, hvarest den minsta rörelsen eger rum och elegant möblerade.
Uppmärksamma uppsare och uppsasserskor, skickliga och förekommande läkare samt skandinavisk tolk finnas om bord på hvarje ångare. Familjer åtskiljas icke. Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets tolk ombord för att möta och taga värd om passagerarne. Och nybyggare för Manitoba och British Columbia beväras icke af tulltjänstemän, emedan hela färden bär öfver britiskt område och sakerna äro derfor tullfria. Resan med Canada Pacific-ångaren göres från Atlantiska till Stilla hafvet på sex dagar. Emigranter beviljas 300 pounds fri bagagevigt samt fria sofvagnar, General-Agenterna i Skandinavien äro:
Christiania: J. KRANTZ, 11 Jernbanetrv. Trondhjem: BERNHARD MOE, Bergen: CASPER DREYER, Stavanger: BRÖDRENE Haabeh, Christiansand: ARTHUR NORMANN, Göteborg: J. O. REIS, 40 Sillgatan. Köbenhavn: LAUR LASSEN, 7 Nyhavn. Malmö: A. N. WIDEGREN, Hamnen. Stockholm: Kapten E. G. CARLSSON, Nygränd 4.
FLINN, MAIN & MONTGOMERY,
Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

ALLAN-, DOMINION- OCH BEAVER-LINIERNÄ
sälja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier.
Biljett priset till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är:
Från Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, Bergen, Trondhjem, Esbjerg, Göteborg, Malmö och Stavanger \$38.00
" Hangö 39.00
" Åbo och Helsingfors 40.00
" Stockholm 41.00
" Wasa, Kristinestad och Björneborg 41.75
" Gamlia Karleby, Jacobstad och Uleåborg 42.50
Tidtabeller och seglingslistor sändas fritt och alla förfrågningar besvaras med omgående.
SEGLINGSLISTA.
ALLAN LINIEN.
Från Liverpool Ångare Från Montreal
April 19 Sardinian Maj 5
" 26 Laurentian " 12
Maj 3 Parisian " 19
" 10 Mongolian " 26
" 17 Numidian Juni 2
" 24 Sardinian " 9
DOMINION LINIEN.
Från Liverpool Ångare Från Montreal
April 20 TORONTO Maj 5
" 26 VANCOUVER " 12
Maj 4 OREGON " 19
" 11 SARNIA " 26
" 17 LABRADOR Juni 2
" 25 TORONTO " 9
BEAVER LINIEN.
Från Liverpool Ångare Från Montreal
April 14 LAKE HURON Maj 2
" 21 LAKE ONTARIO " 9
" 28 LAKE NEPIGON " 16
Maj 5 LAKE SUPERIOR " 23
" 12 LAKE WINNIEG " 30
" 19 LAKE HURON Juni 6
samt hvarje vecka derefter från Montreal.
Vidare upplysningar meddelas af hvem som helst ångbåtsagent, biljettagent vid Canada Pacific Jernvägen eller af
ROBERT KERR,
GENERAL PASSAGERAR AGENT,
WINNIEG
C. H. Robinson rekommenderar sig hos den Skandinaviska allmänheten med ett första klassens HYRKUSKVERK.
22 och 24 Jemima str., Winnipeg. Telephone 87-blinker.
Dr. M. R. SIMPSON,
LÄKARE.
456 Main street, Winnipeg.
Kontorstid 10-11 f. m.
3-4 och 7-8. Telefonförbindelse